

# Relógio Guia de operação 3495 CASIO®

## Índice

### Precauções

Precauções relativas à operação

Manutenção pelo usuário

Pilha

### Antes de começar...

Guia geral

Indicadores

Navegando entre os modos

Carregando

Visualizando o mostrador no escuro

### Ajuste da hora

Ajuste da hora usando um sinal de hora

Visão geral

Localização apropriada da recepção do sinal

Faixas de recepção do sinal de hora

Recepção automática do sinal de calibração de hora

Ativação e desativação do recebimento automático

Recebimento manual de sinal de hora

Indicador do nível de recepção

Verificação do último resultado do ajuste de hora

Precauções com a recepção do sinal

Usando as operações do relógio para ajustar a configuração das horas

### Hora mundial

Verificando a hora mundial

Configurando a cidade com a hora mundial

Trocando sua Hora local e sua Hora mundial

### Alarme

Ajustar as configurações despertador

Definindo os ajustes de sinalização a cada hora

Ativando e desativando um alarme ou sinalização a cada hora

### Cronômetro

Medindo o tempo transcorrido

Medindo o tempo intermediário

Como cronometrar o primeiro e o segundo colocados

### Timer

Ajuste da hora

Usando o timer

### Outros ajustes

Alterando o formato de exibição da data

Especificando o idioma do dia da semana

Ativando o som de operação dos botões

Configurar os ajustes da função de economia de energia

### Outras informações

Tabela de cidades

Especificações

### Solução de problemas

## Precauções

### Precauções relativas à operação

#### ● Resistência à água

- As informações abaixo aplicam-se aos relógios com a indicação "WATER RESIST" ou "WATER RESISTANT" marcada na tampa posterior.

#### Resistência à água no uso diário

Marcação na frente do relógio ou na tampa posterior	Sem marca BAR
---	------------------

#### Exemplo de uso diário

Lavagem das mãos, chuva	Sim
Trabalhos relacionados à água, natação	Não
Windsurfing	Não
Mergulhos livres	Não

#### Resistência à água implementada no uso diário

##### 5 atmosferas

Marcação na frente do relógio ou na tampa posterior	5BAR
---	------

#### Exemplo de uso diário

Lavagem das mãos, chuva	Sim
Trabalhos relacionados à água, natação	Sim
Windsurfing	Não
Mergulhos livres	Não

##### 10 atmosferas

Marcação na frente do relógio ou na tampa posterior	10BAR
---	-------

#### Exemplo de uso diário

Lavagem das mãos, chuva	Sim
Trabalhos relacionados à água, natação	Sim
Windsurfing	Sim
Mergulhos livres	Sim

##### 20 atmosferas

Marcação na frente do relógio ou na tampa posterior	20BAR
---	-------

#### Exemplo de uso diário

Lavagem das mãos, chuva	Sim
Trabalhos relacionados à água, natação	Sim
Windsurfing	Sim
Mergulhos livres	Sim

- Não use este relógio para um mergulho autônomo ou outros tipos de mergulhos que exijam tanques de ar.
- Os relógios sem a indicação WATER RESIST ou WATER RESISTANT marcada na tampa posterior não são protegidos contra os efeitos do suor. Evite usar um relógio desse tipo nas condições onde o mesmo seja exposto a grandes quantidades de suor ou umidade, ou a salpicos de água.
- Mesmo que um relógio seja resistente à água, observe as precauções de uso descritas a seguir. Tais tipos de uso reduzem o desempenho da resistência à água e podem provocar o embaçamento do vidro.
  - Não opere a coroa ou botões enquanto o relógio estiver submerso em água ou molhado.
  - Evite usar o relógio durante o banho.
  - Não use o relógio em uma piscina aquecida, sauna ou qualquer outro ambiente de alta temperatura/alta umidade.
  - Não use o relógio ao lavar as mãos ou rosto, ao fazer trabalhos domésticos, ou ao realizar outras tarefas que envolvam o uso de sabão ou detergente.
- Após a imersão em água salgada, enxágue o relógio com água corrente para remover todo o sal e sujeira.
- Para manter a resistência à água, providencie a troca das juntas de vedação do relógio periodicamente (aproximadamente uma vez cada dois ou três anos).
- Um técnico treinado inspecionará a resistência apropriada à água do relógio na ocasião da troca da pilha do relógio. A troca da pilha requer o uso de ferramentas especiais. Sempre solicite a troca da pilha ao seu revendedor original ou a uma assistência técnica autorizada CASIO.
- Alguns relógios resistentes à água vêm com pulseiras de couro elegantes. Evite nadar, lavar ou realizar qualquer outra atividade que provoque a exposição direta de uma pulseira de couro à água.
- A superfície interior do vidro do relógio pode embaçar quando o relógio é exposto a uma queda repentina da temperatura. Não haverá nenhum problema se a condensação desaparecer relativamente logo. Mudanças repentinas e extremas da temperatura (tais como entrar num ambiente com ar condicionado no verão e permanecer perto de uma saída de ar condicionado, ou sair de um ambiente aquecido no inverno e permitir que o relógio entre em contato com neve) pode fazer que o embaçamento do vidro demore mais para desaparecer. Se o embaçamento do vidro não desaparecer ou se você perceber alguma umidade dentro do vidro, pare de usar o relógio imediatamente e leve-o ao seu revendedor original ou a uma assistência técnica autorizada CASIO.
- O seu relógio resistente à água foi testado de acordo com os regulamentos da Organização Internacional para Padronização.
- Pulseira**
  - Apertar a pulseira demasiadamente pode fazer que o usuário sue e dificultar a passagem de ar sob a pulseira, o que pode causar uma irritação da pele. Não aperte a pulseira demasiadamente. Deve haver um espaço suficiente entre a pulseira e o pulso de forma que se possa inserir um dedo.
  - A deterioração, ferrugem e outras condições podem fazer que a pulseira se rompa ou se solte do relógio, o que, por sua vez, pode fazer que os pinos da pulseira saltem ou caiam. Isso cria o risco de queda do relógio do pulso e a perda do mesmo, bem como cria o risco de ferimentos pessoais. Sempre tome o devido cuidado da pulseira e mantenha-a limpa.
  - Pare de usar a pulseira imediatamente se perceber qualquer uma das seguintes condições: perda da flexibilidade da pulseira, fissuras na pulseira, descoloração da pulseira, afrouxamento da pulseira, salto ou queda dos pinos de conexão da pulseira, ou qualquer outra anormalidade. Leve o seu relógio ao seu revendedor original ou a uma assistência técnica autorizada CASIO para a inspeção e reparo (serviço cobrado) ou para a troca da pulseira (serviço cobrado).

## ● Temperatura

- Nunca deixe o relógio no painel de instrumentos de um automóvel, perto de um aquecedor, ou em qualquer outro lugar sujeito a temperaturas muito altas. Não deixe o relógio onde o mesmo fique exposto a temperaturas muito baixas. Temperaturas extremas podem causar o atraso ou adiantamento da hora, a parada do relógio, ou um mau funcionamento.
- Deixar o relógio num lugar mais quente do que +60 °C (140 °F) durante um tempo prolongado pode causar problemas com o seu mostrador LCD. O mostrador LCD pode ficar difícil de ler em temperaturas inferiores a 0 °C (32 °F) e superiores a +40 °C (104 °F).

## ● Impacto

- Este relógio foi desenhado para resistir a impactos ocorridos durante o uso diário e em atividades leves como jogo de peteca, tênis, etc. Derrubar o relógio ou sujeitá-lo a impactos fortes, entretanto, pode provocar um mau funcionamento. Repare que os relógios com desenhos resistentes a choques (G-SHOCK, BABY-G, G-MS) podem ser usados em atividades com serras elétricas ou outras atividades que geram vibração forte, ou mesmo atividades esportivas vigorosas (motocross, etc.).

## ● Magnetismo

- Embora um relógio digital normalmente não seja afetado pelo magnetismo, um magnetismo muito forte (de um equipamento médico, etc.) deve ser evitado, porque o mesmo pode causar um mau funcionamento do relógio e danos aos componentes eletrônicos.

## ● Carga eletrostática

- A exposição a uma carga eletrostática muito forte pode provocar uma indicação errada das horas. Uma carga eletrostática muito forte pode inclusive danificar os componentes eletrônicos.
- A carga eletrostática pode causar o apagamento momentâneo do mostrador ou causar um efeito de arco-íris no mostrador.

## ● Substâncias químicas

- Não permita que o relógio entre em contato com diluentes para tinta, gasolina, solventes, óleos ou gorduras, ou com quaisquer limpadores, adesivos, pinturas, remédios ou cosméticos que contenham tais ingredientes. Fazer isso pode causar a descoloração ou danos à caixa de resina, pulseira de resina, pulseira de couro e outras partes.

## ● Armazenamento

- Se você não planeja usar o relógio durante um longo período de tempo, limpe-o completamente, deixando-o livre de qualquer sujeira, suor e umidade, e guarde-o num lugar seco e fresco.

## ● Componentes de resina

- Permitir que o relógio fique em contato com outros itens ou guardá-lo junto com outros itens durante longos períodos de tempo, enquanto o mesmo estiver molhado, pode transferir a cor dos componentes de resina para os outros itens, ou a cor dos outros itens para os componentes de resina do relógio. Certifique-se de secar o relógio completamente antes de guardá-lo e certifique-se também de que ele não fique em contato com outros itens.
- Deixar o relógio onde ele fique exposto à luz direta do sol (raios ultravioletas) durante longos períodos de tempo ou deixar de limpar a sujeira do relógio durante muito tempo pode provocar a sua descoloração.
- A fricção causada por certas condições (força externa forte, esfregação constante, impacto, etc.) pode causar a descoloração dos componentes pintados.
- Se houver coisas impressas na pulseira, a esfregação forte da área impressa pode causar a sua descoloração.
- Deixar o relógio molhado durante longos períodos de tempo pode esvanecer a cor fluorescente. Seque o relógio o mais rápido possível se ele ficar molhado.
- As partes de resina semitransparente podem descolorar-se devido ao suor e sujeira, e se forem expostas a altas temperaturas e umidade durante muito tempo.
- O uso diário e o armazenamento prolongado do relógio podem provocar a deterioração, ruptura ou curvatura dos componentes de resina. A extensão de tais danos depende das condições de uso e das condições de armazenamento.

## ● Pulseira de couro

- Permitir que o relógio fique em contato com outros itens ou guardá-lo junto com outros itens durante longos períodos de tempo, enquanto o mesmo estiver molhado, pode transferir a cor da pulseira de couro para os outros itens, ou a cor dos outros itens para a pulseira de couro. Certifique-se de secar o relógio completamente com um pano macio antes de guardá-lo e certifique-se também de que ele não fique em contato com outros itens.
- Deixar uma pulseira de couro onde ela fique exposta à luz direta do sol (raios ultravioletas) durante longos períodos de tempo ou deixar de limpar a sujeira da pulseira de couro durante muito tempo pode provocar a sua descoloração.

### PRECAUÇÃO:

Expor uma pulseira de couro à esfregação ou sujeira pode causar a transferência da sua cor e descoloração.

## ● Componentes de metal

- Deixar de limpar a sujeira dos componentes de metal pode causar a formação de ferrugem, mesmo que os componentes sejam de aço inoxidável ou chapeados. Se os componentes de metal forem expostos ao suor ou água, limpe-os completamente com um pano absorvente e macio e, em seguida, coloque o relógio num lugar bem ventilado para secar.
- Use uma escova de dentes macia ou algo similar para esfregar o metal com uma solução fraca de água e um detergente neutro suave, ou com água ensaboada. Logo, enxágue com água para remover todo o detergente restante e, em seguida, seque com um pano absorvente macio. Quando lavar os componentes de metal, embrulhe a caixa do relógio com um filme plástico de cozinha, de forma que a caixa não entre em contato com o detergente ou sabão.

## ● Pulseira resistente a bactérias e odores

- A pulseira resistente a bactérias e odores oferece uma proteção contra os odores gerados pela formação de bactérias do suor, o que proporciona uma boa higiene e conforto. Para garantir a resistência máxima às bactérias e odores, mantenha a pulseira sempre limpa. Use um pano absorvente macio para remover completamente a sujeira, suor e umidade da pulseira. Uma pulseira resistente a bactérias e odores elimina a formação de organismos e bactérias. Ela não oferece uma proteção contra erupções da pele provocadas por uma reação alérgica, etc.

## ● Mostrador de cristal líquido

- As indicações podem ficar difíceis de ler quando vistas de um ângulo.

Repare que a CASIO Computer Co., Ltd. não assume nenhuma responsabilidade por quaisquer danos ou perdas sofridos pelo usuário ou terceiros decorrentes do uso do seu relógio ou do seu mau funcionamento.

## Manutenção pelo usuário

### ● Cuidados com o seu relógio

Lembre-se de que você usa o relógio próximo à pele, como qualquer outra peça de roupa.

Para garantir que o seu relógio realize o desempenho para o qual foi concebido, mantenha-o limpo limpando-o frequentemente com um pano macio para manter o relógio e a pulseira livres de sujeira, suor, água e outras matérias estranhas.

- Sempre que o relógio for exposto à água do mar ou lama, enxágue-o bem com água corrente.
- Para uma pulseira de metal ou uma pulseira de resina com partes metálicas, use uma escova de dentes macia ou algo similar para esfregar a pulseira com uma solução fraca de água e um detergente neutro suave, ou com água ensaboada. Logo, enxágue com água para remover todo o detergente restante e, em seguida, seque com um pano absorvente macio. Quando lavar a pulseira, embrulhe a caixa do relógio com um filme plástico de cozinha, de forma que a caixa não entre em contato com o detergente ou sabão.
- Para uma pulseira de resina, lave com água e, em seguida, seque com um pano macio. Repare que algumas vezes uma mancha na forma de pontos pode aparecer na superfície da pulseira de resina. Isso não terá nenhum efeito sobre sua pele ou roupa. Limpe com um pano para remover o padrão de mancha.
- Remova a água e suor de uma pulseira de couro limpando a pulseira com um pano macio.
- Não operar a coroa, botões ou aro graduado do relógio pode provocar problemas futuros com sua operação. De vez em quando, gire a coroa e o aro graduado, e pressione os botões para manter sua operação apropriada.

### ● Perigos da falta de cuidado com o relógio

#### Corrosão

- Embora o aço do metal usado para o seu relógio seja altamente resistente à corrosão, a corrosão pode formar-se se o relógio não for limpo após ficar sujo.
  - A sujeira no relógio pode impossibilitar o contato de oxigênio com o metal, o que pode provocar o rompimento da camada de oxidação na superfície metálica e a formação de ferrugem.

- A ferrugem pode criar áreas afiadas nos componentes de metal e pode causar o salto ou queda dos pinos da pulseira. Se você perceber qualquer anormalidade, pare de usar o relógio imediatamente e leve-o ao seu revendedor original ou a uma assistência técnica autorizada CASIO.

- Mesmo que a superfície metálica pareça estar limpa, o suor e a corrosão podem manchar a manga da sua roupa, causar a irritação da pele, e até interferir com o desempenho do relógio.

### Desgaste prematuro

- Deixar o suor ou água numa pulseira de resina ou aro graduado, ou guardar o relógio numa área sujeita a alta umidade pode provocar o desgaste prematuro, corte e ruptura.

### Irritação da pele

- Indivíduos com pele sensível ou em más condições físicas podem sofrer uma irritação da pele ao usar um relógio. Essas pessoas devem manter suas pulseiras de couro ou pulseiras de resina bem limpas. Se algum dia sofrer uma erupção ou outra irritação da pele, retire o relógio do pulso imediatamente e procure um dermatologista.

## Pilha

- A pilha recarregável especial usada pelo relógio não é tencionada para ser retirada ou trocada pelo usuário. O uso de uma pilha recarregável diferente da pilha especial especificada para este relógio pode danificar o seu relógio.
- A pilha recarregável (secundária) é carregada quando o painel solar é exposto à luz e, portanto, ela não requer uma troca regular como a pilha primária. Repare, entretanto, que o uso prolongado ou condições de operação podem deteriorar a capacidade ou a eficácia de carregamento da pilha recarregável. Se você achar que a quantidade de funcionamento fornecida pelo carregamento estiver muito curta, contate o seu revendedor original ou um centro de assistência técnica da CASIO.

## Antes de começar...

Esta seção fornece uma visão geral do relógio e apresenta maneiras convenientes que podem ser usadas.

### ● Recursos do relógio

#### • Carregamento com energia solar

A luz solar e a luz artificial geram eletricidade para o funcionamento do relógio à medida que ele é carregado.

#### • Recepção do sinal de hora

O relógio recebe um sinal de rádio contendo informações de hora e o usa para manter seus ajustes de hora precisos.

#### • Hora mundial

Você pode exibir a hora atual em qualquer uma das 48 cidades ao redor do mundo, bem como para UTC (Tempo Universal Coordenado, Coordinated Universal Time). Você pode selecionar até cinco cidades no Modo da hora mundial.

#### • Alarme

Um alarme é emitido sempre que um tempo especificado por você for atingido.

#### • Cronômetro

O cronômetro mede o tempo transcorrido em unidades de um segundo (1/100 de segundo para a primeira hora) até 24 horas.

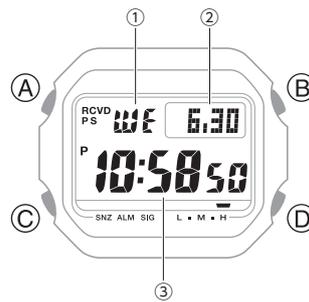
#### • Timer

Contagem regressiva a partir de uma hora de início especificada por você. Um alarme soa quando o temporizador atinge a marca zero.

### Nota

- As ilustrações incluídas neste guia de operação foram criadas para facilitar a explicação. Uma ilustração pode ser um pouco diferente do item que ela representa.

## Guia geral



- 1 Dia da semana
- 2 Mês, dia
- 3 Hora, minuto, segundo

### Botão A

Pressionar este botão por pelo menos dois segundos em qualquer modo exibe a tela de configuração.

### Botão B

Pressione para ligar a iluminação.

### Botão C

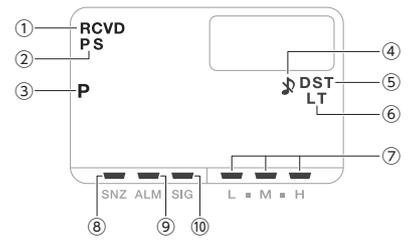
Cada vez que é pressionado, ele percorre os modos de relógio.

Em qualquer modo, pressione este botão por pelo menos um segundo para retornar ao Modo de indicação das horas.

### Botão D

Pressionar este botão enquanto a tela de configuração está sendo exibida mudará a configuração.

## Indicadores

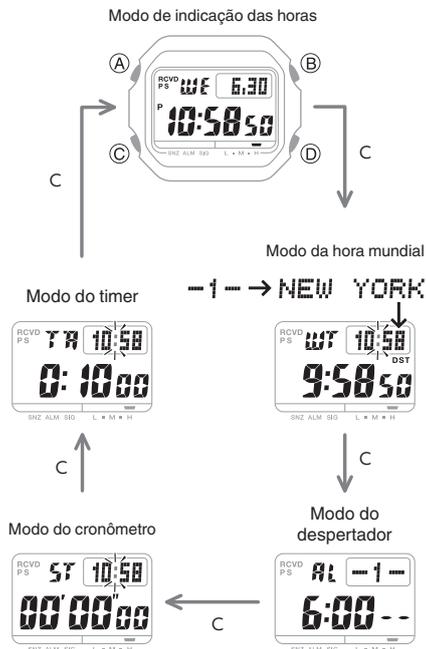


- 1 Aparece quando a operação de recepção do sinal de hora é bem-sucedida.
- 2 Exibido enquanto a Economia de energia estiver ativada.
- 3 Exibido durante horários p.m. enquanto a indicação de 12 horas estiver sendo usada.
- 4 Exibido enquanto o som de operação dos botões estiver desativado.
- 5 Exibido enquanto o relógio estiver indicando horário de verão.
- 6 Exibido enquanto a luz automática estiver ativada.
- 7 Mostra o nível atual da carga.
- 8 Exibido enquanto o alarme com soneca estiver ativado.
- 9 Exibido enquanto um alarme estiver ativado.
- 10 Exibido enquanto a sinalização a cada hora estiver ativada.

## Navegando entre os modos

Pressione (C) para alternar entre os modos.

- Em qualquer modo, pressione (C) por pelo menos um segundo para retornar ao Modo de indicação das horas.



## Carregando

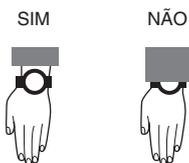
O relógio funciona com a alimentação de energia da bateria recarregável (secundária) que é carregada por um painel solar. O painel solar é integrado à superfície do relógio e a energia é gerada sempre que essa superfície é exposta à luz.

### ● Carregando o relógio

Quando não estiver usando o relógio, deixe-o em um local onde ele fique exposto a uma luz brilhante.



Quando estiver usando o relógio, certifique-se de que a superfície dele (painel solar) não esteja bloqueada pelas mangas da sua roupa, obstruindo a passagem de luz. A eficácia de geração de energia é reduzida, mesmo quando a superfície está apenas parcialmente encoberta.



### Importante!

- Dependendo da intensidade da luz e das condições locais, o relógio pode aquecer quando exposto à luz para carregamento. Tome os cuidados para evitar queimaduras após o carregamento. Além disso, evite carregar o relógio sob condições de alta temperatura, como as descritas abaixo.
  - No painel de instrumentos de um veículo estacionado sob o sol
  - Próximo a lâmpadas incandescentes ou outras fontes de aquecimento
  - Sob luz solar direta ou em outras áreas quentes por períodos muito longos
- O painel do visor pode ficar preto sob temperaturas muito elevadas. Isso é temporário e o visor voltará ao normal quando a temperatura baixar.

### ● Verificar o nível de carga

Um indicador de exibição mostra o nível de carga atual do relógio.



#### Nível de carga 1: bom

Todas as funções habilitadas.



#### Nível de carga 2: bom

Todas as funções habilitadas.



#### Nível de carga 3: baixo

[L] e [LOW] piscam intermitentemente no visor e as funções abaixo ficam desativadas.

- Recepção do sinal de hora
- Iluminação do visor
- Sons (alarme, etc.)
- Todas as funções, exceto o Modo de indicação das horas



#### Nível de carga 4: baixo

Quando a carga da bateria fica abaixo do nível 3, [CHG] começa a piscar no visor e todas as funções ficam desativadas.



#### Nível de carga 5: descarregada

O monitor digital ficará em branco se a bateria acabar completamente. Os dados da memória são perdidos, e as configurações do relógio retornam para os padrões iniciais de fábrica.

### Importante!

- Se a bateria ficar fraca ou descarregar, exponha a superfície (painel solar) à luz o mais rápido possível.

## Nota

- Quando [H], [M] e [L] estão todos piscando no visor, significa que todas as funções estão desativadas devido ao consumo momentâneo de energia da bateria.

### ● Alterar tempos de carregamento

A tabela abaixo mostra as diretrizes para tempos de carregamento aproximados.

#### Tempo de carregamento necessário para 1 dia de uso

Nível de luz (Lux)	Tempo de carregamento aproximado
50.000	8 minutos
10.000	30 minutos
5.000	48 minutos
500	8 horas

### Tempos de recuperação de carga

- Dia ensolarado, ambientes externos (50.000 lux)

Bateria descarregada → Nível médio	3 horas
Nível médio → Nível alto	34 horas
Nível alto → Nível máximo	10 horas

- Dia ensolarado, próximo a janelas (10.000 lux)

Bateria descarregada → Nível médio	10 horas
Nível médio → Nível alto	130 horas
Nível alto → Nível máximo	35 horas

- Dia nublado, próximo a janelas (5.000 lux)

Bateria descarregada → Nível médio	16 horas
Nível médio → Nível alto	210 horas
Nível alto → Nível máximo	57 horas

- Iluminação fluorescente em ambientes internos (500 lux)

Bateria descarregada → Nível médio	206 horas
Nível médio → Nível alto	-
Nível alto → Nível máximo	-

## Nota

- O tempo real de carregamento dependerá do ambiente de carregamento, das configurações do relógio e de outros fatores.

### ● Função de economia de energia

Deixar o relógio em um local escuro por aproximadamente uma hora entre 10 da noite e 6 da manhã fará com que a tela fique em branco, e o relógio entrará em Economia de energia de nível 1. Se o relógio for mantido nesta condição por seis ou sete dias, ele entrará no modo de economia de energia nível 2.

#### Economia de energia - nível 1 :

O visor digital fica em branco para economizar energia.

#### Economia de energia - nível 2 :

O visor digital fica em branco para economizar energia. Todas as funções são desativadas.

### Recuperar de uma operação de economia de energia

Use uma das operações abaixo para sair do modo de economia de energia.

- Pressione qualquer botão.
- Mova o relógio para um local com luz.
- Acione a iluminação automática inclinando o relógio em direção ao seu rosto.

## Nota

- O relógio não entrará no modo de economia de energia nos casos abaixo.
  - Enquanto estiver no Modo do cronômetro
  - Enquanto estiver no Modo do timer
- Você pode ativar ou desativar a Economia de energia conforme necessário.
  - 🔗 [Configurar os ajustes da função de economia de energia](#)
- Observe que o relógio também pode entrar em economia de energia se a luz que incide sobre ele for bloqueada pelas roupas que você estiver usando.

## Visualizando o mostrador no escuro

O relógio conta com iluminação do visor para visualização no escuro.

### ● Para iluminar o mostrador manualmente

Pressione (B) para ativar a iluminação.

- A iluminação se desligará automaticamente se o alarme começar a tocar.



## Importante!

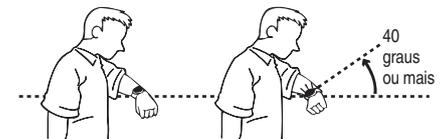
- O uso frequente da iluminação irá diminuir a bateria.

## Nota

- A iluminação do visor ficará desativada quando ocorrer qualquer uma das condições abaixo.
  - Alarme, alerta do timer ou outro som sendo emitido
  - Recepção de calibração de hora em andamento

### ● Para iluminar o mostrador quando a luz automática está ativada

Se a luz automática estiver ativada, a iluminação do visor será automaticamente ligada sempre que o relógio for posicionado em um ângulo de, pelo menos, 40 graus.



## Importante!

- A iluminação automática poderá não funcionar corretamente quando o relógio estiver em um ângulo horizontal de, pelo menos, 15 graus, conforme mostrado na imagem abaixo.



- A luz automática pode funcionar de forma não intencional e acabar com a bateria, caso a manga de sua camisa tampe o relógio e bloqueie a entrada de luz.
- O funcionamento correto da iluminação automática pode ser afetado por carga eletrostática ou magnetismo. Se isso acontecer, tente abaixar o braço e, depois, dobrá-lo em direção ao seu rosto novamente.
- Ao mover o braço, você pode perceber um leve ruído. Isso ocorre por conta do funcionamento do circuito da iluminação automática, que determina a orientação atual do relógio. Isso não indica mau funcionamento.

## Nota

- A iluminação automática ficará desativada quando ocorrer qualquer uma das condições abaixo.
  - Alarme, alerta do timer ou outro som sendo emitido
  - Recepção de calibração de hora em andamento

## ● Configurando a luz automática

1. Entre no Modo de indicação das horas.  
 ☞ [Navegando entre os modos](#)
2. Pressione (B) por pelo menos três segundos para alternar a luz automática entre ativada e desativada.
  - [LT] é exibido enquanto a luz automática está ativada.



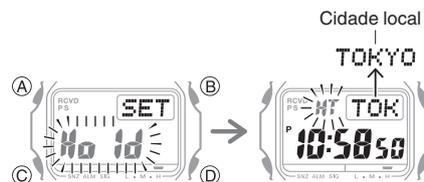
## Nota

- A função Luz automática é desativada enquanto [CHG] é exibido no visor.

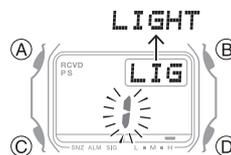
## ● Especificando a duração da iluminação

Você pode selecionar 1,5 segundo ou três segundos como duração da iluminação.

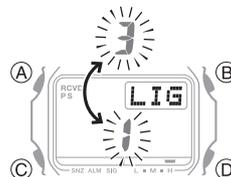
1. Entre no Modo de indicação das horas.  
 ☞ [Navegando entre os modos](#)
2. Pressione (A) por pelo menos dois segundos. Solte o botão quando o nome da Cidade local selecionada no momento aparecer no visor.



3. Pressione (C) 12 vezes.  
 Isso faz com que [1] ou [3] apareçam no visor.



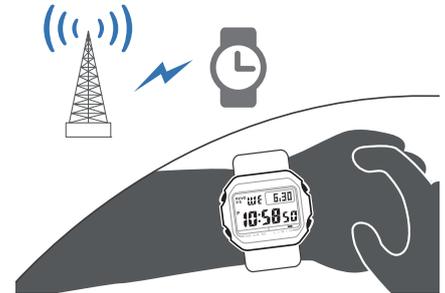
4. Pressione (D) para alternar entre as duas configurações de duração da iluminação.
  - [1]: iluminação de 1,5 segundo
  - [3]: iluminação de 3 segundos



5. Pressione (A) para concluir a operação de ajuste.

## Ajuste da hora

Seu relógio pode receber sinais de calibração de hora e ajustar sua configuração de data e hora.



## Ajuste da hora usando um sinal de hora

### Visão geral

As configurações de hora e dia do relógio podem ser configuradas de acordo com um sinal de calibração de hora recebido.

## Importante!

- Para permitir que a configuração de hora atual seja ajustada corretamente com base na recepção do sinal de calibração de hora, você precisa especificar a área onde está usando o relógio.

☞ [Definindo uma cidade local](#)

## Nota

- As áreas onde a recepção do sinal de hora é suportada são limitadas. Quando você estiver usando o relógio em uma área onde a recepção do sinal de calibração da hora não é possível, ajuste a hora e o dia manualmente.  
 ☞ [Usando as operações do relógio para ajustar a configuração das horas](#)

## Localização apropriada da recepção do sinal

Um sinal de calibração de hora pode ser recebido enquanto o relógio estiver próximo de uma janela.

- Posicione o relógio de modo que o marcador de 12 horas fique voltado para a janela.
- Mantenha objetos metálicos afastados do relógio.
- Não mova o relógio.
- Não execute nenhuma operação no relógio.



### Nota

- Poderá ocorrer problemas de recepção de sinal de calibração de hora nas áreas descritas abaixo.
  - Entre ou perto de edifícios
  - Em um veículo em movimento
  - Perto de eletrodomésticos, máquinas de escritório, telefones celulares, etc.
  - Em um canteiro de obras, em um aeroporto ou em qualquer outro local onde ocorre interferência de ondas de rádio
  - Perto de linhas de alta tensão
  - Em áreas montanhosas ou atrás de uma montanha

## Faixas de recepção do sinal de hora

### ● Japão (JJY)

As estações de rádio do sinal de hora do Japão estão localizadas no Mt. Otakadoya em Fukushima e Mt. Hagane em Fukuoka/Saga. A faixa de recepção dos sinais de hora japoneses é de aproximadamente 1.000 km de cada estação de transmissão.

### ● China (BPC)

A estação de rádio do sinal de hora da China está localizada em Shangqiu, Província de Henan, China.

A faixa de recepção do sinal de hora chinês é de aproximadamente 1.500 km da estação de transmissão.

### ● Estados Unidos (WWVB)

A estação de rádio do sinal de hora dos Estados Unidos está localizada em Fort Collins, Colorado.

A faixa de recepção do sinal de hora dos EUA é de aproximadamente 3.000 km da estação de transmissão.

### ● Reino Unido (MSF)/Alemanha (DCF77)

A estação de rádio do sinal de hora do Reino Unido está localizada em Anthorn, Cumbria.

A estação de rádio do sinal de hora da Alemanha está localizada em Mainflingen, sudeste de Frankfurt.

A faixa de recepção dos sinais de tempo do Reino Unido e da Alemanha é de aproximadamente 1.500 km de cada estação de transmissão.

### Nota

- Mesmo se você estiver dentro da faixa de recepção normal de um sinal de calibração de hora, a recepção pode ser impossibilitada pelos seguintes fatores: contornos geográficos, clima, estação, hora do dia, ruído sem fio.

## Recepção automática do sinal de calibração de hora

É efetuada uma operação automática de recebimento do sinal de calibração de hora e os ajustes de hora e dia são feitos entre a meia-noite e às 5:00. Uma vez que a operação de recebimento de sinal for bem-sucedida, as operações de recebimento automático não serão mais executadas naquele dia.

1. Coloque o relógio perto de uma janela ou de algum outro local apropriado para a recepção do sinal.

- [RCVD] pisca enquanto a recepção do sinal de hora está em andamento.
- Quando a operação de recebimento for bem sucedida, as configurações de dia e data serão ajustadas automaticamente e o indicador [RCVD] aparecerá.

### Nota

- A operação de recepção geralmente leva de três a oito minutos aproximadamente. Ela pode levar até 16 minutos.

## Ativação e desativação do recebimento automático

Você pode interromper o recebimento automático desativando a configuração Recebimento automático.

### Nota

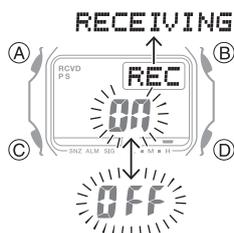
- Embora a configuração Cidade local seja aquela em que a recepção do sinal de hora seja possível, você pode ativar ou desativar o recebimento automático conforme necessário.
  - [Faixas de recepção do sinal de hora](#)

1. Entrar no Modo de indicação das horas.
  - [Navegando entre os modos](#)
2. Pressione (A) por pelo menos dois segundos. Solte o botão quando o nome da Cidade local selecionada no momento aparecer no visor.



### 3. Pressione (C) 13 vezes.

Isso faz com que [On] ou [OFF] pisque no visor.



### 4. Pressione (D) para alternar entre ativado e desativado.

[On]: Recebimento automático habilitado.

[OFF]: Recebimento automático desabilitado.

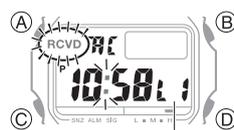
### 5. Pressione (A) para concluir a operação de ajuste.

#### Nota

- Enquanto a configuração é feita, o relógio sai automaticamente da tela de configuração após cerca de dois ou três minutos de inatividade.

## Recebimento manual de sinal de hora

1. Coloque o relógio perto de uma janela ou algum outro local apropriado para a recepção do sinal de hora.
2. Entrar no Modo de indicação das horas.  
[Navegando entre os modos](#)
3. Mantenha (D) pressionado durante pelo menos dois segundos até [RCVD] piscar. Isso indica que a operação de recepção foi iniciada. Quando a operação de recepção for concluída, os ajustes de hora e dia serão feitos automaticamente.



Indicador do nível de recebimento

- O indicador de nível mostra o nível do sinal ([L1], [L2], [L3]) enquanto uma operação de recebimento está em andamento.

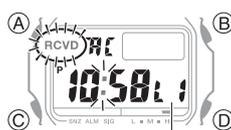
[Indicador do nível de recepção](#)

#### Nota

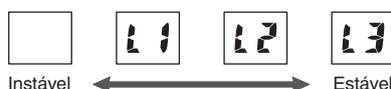
- A operação de recepção geralmente leva de três a oito minutos aproximadamente. Ela pode levar até 16 minutos.
- A recepção do sinal de calibração de hora é melhor à noite do que durante o dia.
- Um sinal de calibração de hora não pode ser recebido enquanto a cidade estiver selecionada, pois a Cidade local é aquela que não suporta recepção de sinal.

## Indicador do nível de recepção

Enquanto uma operação de recepção estiver em andamento, seu status atual será indicado no visor, como mostrado abaixo. Use o indicador de nível para encontrar um local em que a recepção do sinal seja estável.



Indicador do nível de recebimento



#### Nota

- Leva cerca de 10 segundos para que as condições de recepção do sinal de hora se estabilizem.
- As condições de recepção são afetadas pelas condições climáticas, pela hora do dia, pelo ambiente ao redor etc.

## Verificação do último resultado do ajuste de hora

1. Entrar no Modo de indicação das horas.  
[Navegando entre os modos](#)

### 2. Pressione (D).

Exibe a data e a hora da última operação de recebimento bem-sucedida.

Mês e dia da operação de recebimento



Hora da operação de recebimento

#### Nota

- Mesmo se a operação de recebimento for bem-sucedida, o ícone [RCVD] não será exibido se em seguida você ajustar a configuração de hora e/ou data manualmente.

## Precauções com a recepção do sinal

- Quando o relógio não consegue ajustar a hora de acordo com um sinal de calibração por algum motivo, a precisão média de indicação de horas fica dentro de  $\pm 15$  segundos por mês.
- Observe que um processo de descodificação interno que o relógio executa depois de receber um sinal pode fazer com que o ajuste de hora seja ligeiramente defasado (em menos de um segundo).
- A recepção do sinal de calibração de hora não é possível sob as condições descritas abaixo.
  - Enquanto a bateria estiver fraca
  - Em qualquer modo que não seja o Modo de indicação das horas ou Modo da hora mundial
  - Quando o relógio estiver no Nível 2 de economia de energia
  - Enquanto uma operação de contagem regressiva do timer estiver em andamento
  - Enquanto a configuração da área Cidade local for aquela em que a recepção do sinal de hora não é possível
  - Enquanto o relógio está fora do alcance de recepção de sinal de hora
- Quando a operação de recebimento for bem-sucedida, os ajustes de hora e/ou dia serão feitos automaticamente. O horário de verão não será aplicado corretamente no caso descrito abaixo.
  - Quando a data e a hora de início e de fim do horário de verão, ou outras regras forem alteradas pelas autoridades
- Desde julho de 2020, a China não utiliza horário de verão. Se a China começar a seguir o horário de verão no futuro, a hora exibida pelo relógio para a China poderá não estar correta.

## Usando as operações do relógio para ajustar a configuração das horas

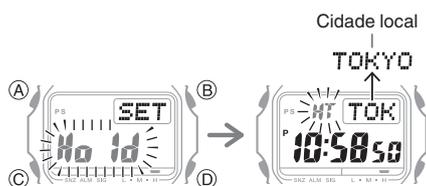
Se, por algum motivo, não for possível usar a recepção do sinal de hora para ajustar a configuração de hora atual, você poderá ajustar as configurações de data, hora e Cidade local manualmente usando as operações do botão do relógio.

### ● Definindo uma cidade local

Use o procedimento nesta seção para selecionar uma cidade e usá-la como sua cidade local. Se você estiver em uma área que tenha horário de verão, também pode configurá-lo.

1. Entrar no Modo de indicação das horas.  
[🔗 Navegando entre os modos](#)

2. Pressione (A) por pelo menos dois segundos. Solte o botão quando o nome da Cidade local selecionada no momento aparecer no visor.



3. Use (B) e (D) para alterar as configurações da cidade local.

- Pressionar (B) ou (D) rola pelas configurações em alta velocidade.
- Para obter detalhes, consulte as informações abaixo.

[🔗 Tabela de cidades](#)

4. Pressione (C).

5. Use (D) para selecionar uma configuração de horário de verão. Cada vez que (D) é pressionado, ele percorre as configurações na sequência mostrada abaixo.

- [AUTO]  
O relógio alterna automaticamente entre hora padrão e horário de verão.
- [OFF]  
O relógio sempre indica hora padrão.
- [ON]  
O relógio sempre indica horário de verão.



6. Pressione (A) para concluir a operação de ajuste.

### Nota

- O ajuste do horário de verão [AUTO] é válido apenas quando a Cidade local do relógio está em uma área onde um sinal de hora pode ser recebido.
- Enquanto a configuração é feita, o relógio sai automaticamente da tela de configuração após cerca de dois ou três minutos de inatividade.

### ● Ajustando hora/data

Você pode usar o procedimento abaixo para ajustar as configurações de data e hora ao usar o relógio quando a recepção do sinal não for possível.

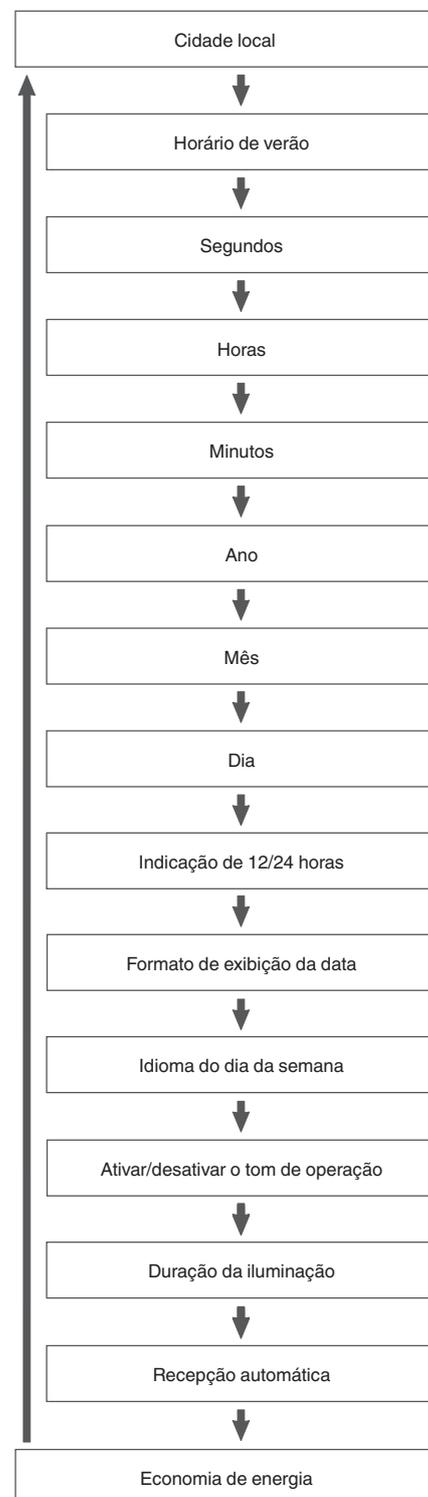
### Importante!

- Se você estiver usando o relógio em uma área onde as operações de recebimento de sinal são possíveis, os ajustes de hora e data que usam o sinal de hora são recomendados.
  - Defina a configuração Cidade local antes de alterar as configurações de data e hora atuais.
- [🔗 Definindo uma cidade local](#)

1. Entrar no Modo de indicação das horas.  
[🔗 Navegando entre os modos](#)
2. Pressione (A) por pelo menos dois segundos. Solte o botão quando o nome da Cidade local selecionada no momento aparecer no visor.



3. Continue pressionando (C), até que a configuração que deseja alterar estiver piscando.
  - Cada vez que você pressionar (C) mover o sinal para a próxima configuração na sequência mostrada abaixo.



- Configuração das definições de data e hora.
  - Para redefinir os segundos para 00: pressione (D). 1 é adicionado ao minutos quando a contagem atual estiver entre 30 e 59 segundos.
  - Para todas os outros ajustes, use (B) e (D) para alterar o ajuste piscante. Pressionar (B) ou (D) rola pelas configurações em alta velocidade.
- Repita as etapas 3 e 4 para selecionar as configurações de data e hora.
- Pressione (A) para concluir a operação de ajuste.

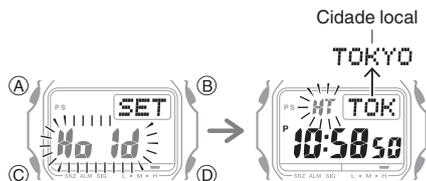
### Nota

- Enquanto a configuração é feita, o relógio sai automaticamente da tela de configuração após cerca de dois ou três minutos de inatividade.

### ● Alternando entre indicação de 12 e 24 horas

Você pode especificar o formato de 12 horas ou o formato de 24 horas para a exibição das horas.

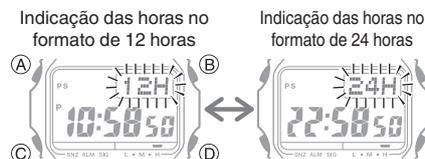
- Entrar no Modo de indicação das horas.
  - Navegando entre os modos
- Pressione (A) por pelo menos dois segundos. Solte o botão quando o nome da Cidade local selecionada no momento aparecer no visor.



- Pressione (C) oito vezes. Isso faz com que [12H] ou [24H] pisquem no visor.



- Pressione (D) para alternar a configuração entre [12H] (Indicação das horas no formato de 12 horas) e [24H] (Indicação das horas no formato de 24 horas).



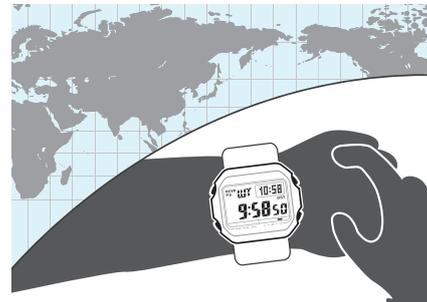
- Pressione (A) para concluir a operação de ajuste.

### Nota

- Enquanto a configuração é feita, o relógio sai automaticamente da tela de configuração após cerca de dois ou três minutos de inatividade.

## Hora mundial

Você pode visualizar a hora atual em 48 cidades (31 fusos horários) e a hora UTC (Tempo Universal Coordenado).



## Verificando a hora mundial

- Entre no Modo da hora mundial.
  - Navegando entre os modos

Se o Modo da hora mundial for ativado, o número da Hora mundial e o nome da cidade serão exibidos primeiro. Depois disso, o display exibirá o conteúdo abaixo.

Número de hora mundial



- Para alterar a cidade de Hora Mundial, pressione (D).

## Configurando a cidade com a hora mundial

Você pode especificar até cinco cidades como seus favoritos de Hora mundial. Se você estiver em uma área que possui horário de verão, você também pode habilitar ou desabilitar o horário de verão.

1. Entre no Modo da hora mundial.

🔍 [Navegando entre os modos](#)

2. Use (D) para exibir número da Hora mundial cuja configuração você deseja definir.



3. Pressione (A) por pelo menos dois segundos.

Isso faz com que [WT] pisque no visor.



4. Use (B) e (D) para exibir a cidade que você deseja atribuir à Hora mundial.

- Pressionar (B) ou (D) rola pelas configurações em alta velocidade.

5. Para alterar o ajuste do horário de verão, pressione (C).

6. Use (D) para selecionar uma configuração de horário de verão.

- [OFF]  
O relógio sempre indica hora padrão.
- [ON]  
O relógio sempre indica horário de verão.



7. Pressione (A) para concluir a operação de ajuste.

### Nota

- Enquanto a configuração é feita, o relógio sai automaticamente da tela de configuração após cerca de dois ou três minutos de inatividade.
- Enquanto [UTC] estiver selecionado como a cidade, você não poderá alterar ou verificar a configuração de horário de verão.
- A configuração de horário de verão que você definir aplica-se apenas à cidade atualmente selecionada. Não afeta outras cidades.

## Trocando sua Hora local e sua Hora mundial

No modo da hora mundial, pressione (A) e (B) ao mesmo tempo para trocar a Cidade local pela Hora mundial.



## Alarme

O relógio emitirá um bipe quando a hora do alarme for atingida. Você pode configurar até quatro alarmes diários padrão e um alarme diário com a função soneca. A sinalização a cada hora faz com que o relógio emita um bipe de hora em hora.

- A função soneca faz com que o alarme soe até sete vezes, em intervalos de cinco minutos.
- O som do alarme é silenciado nos casos descritos abaixo.
  - Quando a bateria estiver fraca
  - Quando o relógio estiver no Nível 2 de economia de energia

🔍 [Função de economia de energia](#)



## Ajustar as configurações despertador

1. Entrar no Modo do despertador.

🔍 [Navegando entre os modos](#)

2. Use (D) para exibir a tela do alarme (Número do despertador [1] a [4] ou [SNZ]) cuja configuração você deseja alterar.



3. Pressione (A) por pelo menos dois segundos.

Isso faz com que os dígitos das horas pisquem.

- Enquanto a configuração é feita, o relógio sai automaticamente da tela de configuração após cerca de dois ou três minutos de inatividade.



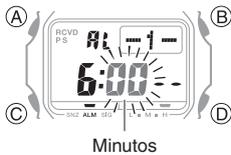
4. Use (B) e (D) para alterar o ajuste da hora.

- Pressionar (B) ou (D) rola pelas configurações em alta velocidade.
- Se você estiver usando a indicação de 12 horas, [P] indica p.m.



5. Pressione (C).

Isso faz com que os dígitos dos minutos pisquem.



Minutos

6. Use (B) e (D) para alterar a configuração dos minutos.

7. Pressione (A) para sair da tela de ajustes.

#### ● Para interromper o despertador

Para interromper o despertador depois que ele começar a soar, quando o tempo do despertador for atingido, pressione qualquer botão.

A função soneca faz com que o alarme soe até sete vezes, em intervalos de cinco minutos. Para cancelar um alarme com soneca, desative [SNZ].

🔍 **Ativando e desativando um alarme ou sinalização a cada hora**

#### Nota

- Um bipe soará por 10 segundos para avisar quando chegar o horário do alarme.
- O relógio retornará automaticamente para o Modo de indicação das horas a partir do Modo do despertador após dois ou três minutos de inatividade.

## Definindo os ajustes de sinalização a cada hora

1. Entrar no Modo do despertador.

🔍 **Navegando entre os modos**

2. Pressione (D) para exibir a tela de sinalização a cada hora ([SIG]).



3. Pressione (A) para alternar o sinalização a cada hora entre ativado e desativado.

- [SIG] (sinalização a cada hora) é exibido no visor quando essa função está ativada.



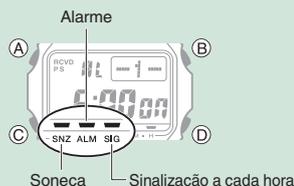
## Ativando e desativando um alarme ou sinalização a cada hora

Para interromper o som de um alarme ou sinalização a cada hora, realize as etapas abaixo para desligá-lo.

- Para que um alarme ou sinalização a cada hora soe outra vez, ligue-o novamente.

#### Nota

- Os indicadores são exibidos enquanto qualquer um dos alarmes ou sinalização a cada hora estiver ativado.
- Os indicadores aplicáveis não são exibidos enquanto todos os alarmes estiverem desativados e/ou sinalização a cada hora estiver desativada.



1. Entrar no Modo do despertador.

🔍 **Navegando entre os modos**

2. Use (D) para exibir o item cuja configuração de liga/desliga você deseja alterar: o Número do despertador [1] a [4] ou o [SNZ] ou a tela de sinal de hora ([SIG]).

Número do despertador ou sinalização a cada hora



3. Pressione (A) para desativar o alarme ou sinalização a cada hora.

- Cada pressionamento de (A) alterna entre ativado e desativado.
- Desligar todos os alarmes fará com que [ALM] (alarme) desapareça da tela, enquanto desativar o sinalização a cada hora faz com que [SIG] (sinalização a cada hora) desapareça da tela.



#### Nota

- Se [ALM] (alarme) ainda for exibido, significa que outro alarme ainda está ativado. Para desligar todos os alarmes, repita as etapas 2 e 3 até que o indicador [ALM] (alarme) não seja mais exibido.

## Cronômetro

O cronômetro pode medir o tempo transcorrido até 23 horas, 59 minutos e 59 segundos (24 horas).



### Medindo o tempo transcorrido

1. Entrar no Modo do cronômetro.  
↳ Navegando entre os modos
2. Use as operações abaixo para medir o tempo transcorrido.



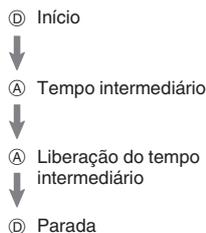
- O tempo transcorrido é mostrado em unidades 1/100 de segundo para a primeira hora da medição. Após a primeira hora, o tempo transcorrido é mostrado em unidades de um segundo.



3. Pressione (A) para zerar o tempo de medição.

### Medindo o tempo intermediário

1. Entrar no Modo do cronômetro.  
↳ Navegando entre os modos
2. Use as operações abaixo para medir o tempo transcorrido.
  - Pressionar (A) exibe o tempo decorrido desde o início de uma corrida até o ponto em que você pressionou o botão (tempo intermediário).



- O tempo transcorrido é mostrado em unidades 1/100 de segundo para a primeira hora da medição. Após a primeira hora, o tempo transcorrido é mostrado em unidades de um segundo.



3. Pressione (A) para zerar o tempo de medição.

### Como cronometrar o primeiro e o segundo colocados

1. Entrar no Modo do cronômetro.  
↳ Navegando entre os modos
2. Use as operações abaixo para medir o tempo transcorrido.



\* Isso exibe o tempo do primeiro colocado.

- O tempo transcorrido é mostrado em unidades 1/100 de segundo para a primeira hora da medição. Após a primeira hora, o tempo transcorrido é mostrado em unidades de um segundo.



3. Pressione (A) para exibir o tempo do segundo colocado.
4. Pressione (A) para zerar o tempo de medição.

## Timer

O timer faz a contagem regressiva a partir de uma hora de início especificada por você. Um bipe é emitido ao final da contagem regressiva.

- O bipe é silenciado quando a carga da bateria está baixa.



## Ajuste da hora

A hora de início da contagem regressiva pode ser definida em unidades de 1 segundo até 24 horas.

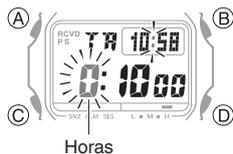
- Se uma operação de contagem regressiva do timer estiver em andamento, redefina o timer para sua hora de início atual antes de realizar esta operação.
- [Usando o timer](#)

- Entrar no Modo do timer.

[Navegando entre os modos](#)

- Pressione (A) por pelo menos dois segundos.

Isso faz com que os dígitos das horas pisquem.



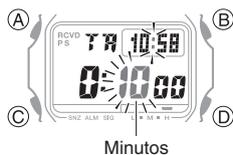
Horas

- Use (B) e (D) para alterar as configurações de horas do timer.

- Pressionar (B) ou (D) rola pelas configurações em alta velocidade.

- Pressione (C).

Isso faz com que os dígitos dos minutos pisquem.



Minutos

- Use (B) e (D) para alterar as configurações de minutos do timer.

- Pressione (C).

Isso faz com que os dígitos dos segundos pisquem.



Segundos

- Use (B) e (D) para alterar o ajuste de segundos.

- Pressione (A) para sair da tela de ajustes.

### Nota

- Enquanto a configuração é feita, o relógio sai automaticamente da tela de configuração após cerca de dois ou três minutos de inatividade.
- A configuração de uma hora de início de [0:00 00] fará uma contagem regressiva de 24 horas.

## Usando o timer

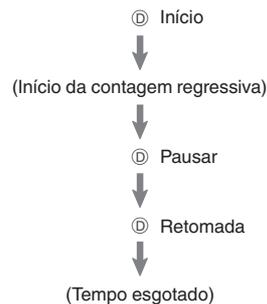
- Entrar no Modo do timer.

[Navegando entre os modos](#)



Hora, minuto, segundo

- Use as operações abaixo para realizar uma operação de timer.



- Um bipe soará por 10 segundos para avisar quando a contagem regressiva chegar ao fim.

- Para redefinir uma contagem regressiva à hora de início, pressione (A).

- Pressione qualquer botão para parar o tom.

## Outros ajustes

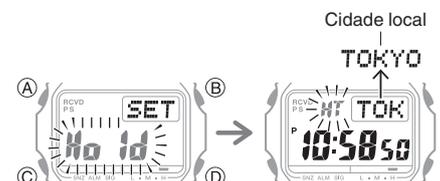
Esta seção explica outras definições do relógio.

### Alterando o formato de exibição da data

Você pode selecionar mês/dia ou dia/mês como o formato de exibição da data.

- Entrar no Modo de indicação das horas.
- [Navegando entre os modos](#)

- Pressione (A) por pelo menos dois segundos. Solte o botão quando o nome da Cidade local selecionada no momento aparecer no visor.



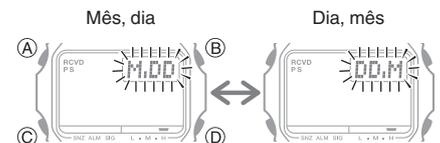
- Pressione (C) nove vezes.

Aparecerá uma tela para seleção do formato de exibição de data.



- Utilize (D) para selecionar um formato de exibição de data.

M: Mês  
DD: Dia



- Pressione (A) para sair da tela de ajustes.

### Nota

- Enquanto a configuração é feita, o relógio sai automaticamente da tela de configuração após cerca de dois ou três minutos de inatividade.

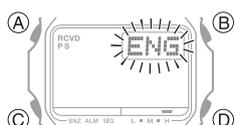
## Especificando o idioma do dia da semana

Você pode selecionar qualquer um dos seis idiomas disponíveis para o dia da semana que é exibido no Modo de indicação das horas.

1. Entrar no Modo de indicação das horas.  
🔍 Navegando entre os modos
2. Pressione (A) por pelo menos dois segundos. Solte o botão quando o nome da Cidade local selecionada no momento aparecer no visor.



3. Pressione (C) 10 vezes.  
 Isso faz com que as configurações de idioma pisquem.



4. Use (D) para selecionar um idioma.  
 [ENG]: inglês  
 [ESP]: espanhol  
 [FRA]: francês  
 [DEU]: alemão  
 [ITA]: italiano  
 [PyC]: russo

5. Pressione (A) para sair da tela de ajustes.

### Nota

- Enquanto a configuração é feita, o relógio sai automaticamente da tela de configuração após cerca de dois ou três minutos de inatividade.

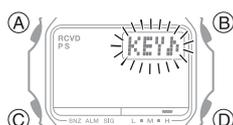
## Ativando o som de operação dos botões

Use o procedimento abaixo para ativar ou desativar o tom que é emitido quando você pressiona um botão.

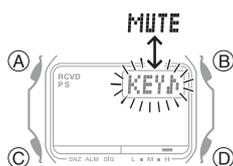
1. Entrar no Modo de indicação das horas.  
🔍 Navegando entre os modos
2. Pressione (A) por pelo menos dois segundos. Solte o botão quando o nome da Cidade local selecionada no momento aparecer no visor.



3. Pressione (C) 11 vezes.  
 Isso faz com que [KEY♪] ou [MUTE] pisquem no visor.



4. Use (D) para selecionar [KEY♪] ou [MUTE].  
 [KEY♪]: o tom de operação está ativado.  
 [MUTE]: o tom de operação é silenciado.



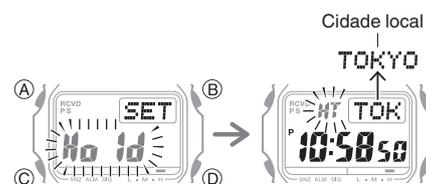
5. Pressione (A) para sair da tela de ajustes.

### Nota

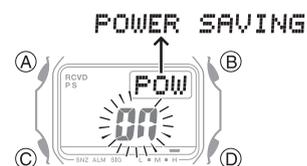
- Enquanto a configuração é feita, o relógio sai automaticamente da tela de configuração após cerca de dois ou três minutos de inatividade.
- Observe que os tons de alarme e timer soarão mesmo quando o tom de operação estiver silenciado.

## Configurar os ajustes da função de economia de energia

1. Entrar no Modo de indicação das horas.  
🔍 Navegando entre os modos
2. Pressione (A) por pelo menos dois segundos. Solte o botão quando o nome da Cidade local selecionada no momento aparecer no visor.



3. Pressione (C) 14 vezes.  
 [POWER SAVING] é exibido.



4. Pressione (D) para alternar entre ativado e desativado.  
 [On]: economia de energia ativada.  
 [Off]: economia de energia desativada.
5. Pressione (A) para sair da tela de ajustes.

### Nota

- Enquanto a configuração é feita, o relógio sai automaticamente da tela de configuração após cerca de dois ou três minutos de inatividade.
- Para obter detalhes sobre a Economia de energia, consulte as informações abaixo.  
🔍 Função de economia de energia

## Outras informações

Esta seção fornece informações não operacionais que você também precisa saber. Consulte essas informações conforme necessário.

### Tabela de cidades

Cidade	Compensação
UTC	Tempo universal coordenado 0
LISBON *	Lisboa
LONDON *	Londres
MADRID *	Madri
PARIS *	Paris
ROME *	Roma
BERLIN *	Berlim
STOCKHOLM *	Estocolmo
ATHENS *	Atenas
CAIRO	Cairo
JERUSALEM	Jerusalém
MOSCOW	Moscou
JEDDAH	Jidá
TEHRAN	Teerã
DUBAI	Dubai
KABUL	Cabul
KARACHI	Carachi
DELHI	Déli
KATHMANDU	Catmandu
DHAKA	Daca
YANGON	Rangum
BANGKOK	Bangkok
SINGAPORE	Cingapura
HONG KONG *	Hong Kong
BEIJING *	Pequim
TAIPEI *	Taipei
SEOUL *	Seul
TOKYO *	Tóquio
ADELAIDE	Adelaide
GUAM	Guam
SYDNEY	Sydney
NOUMEA	Nouméa
WELLINGTON	Wellington
PAGO PAGO	Pago Pago
HONOLULU	Honolulu
ANCHORAGE	Anchorage
VANCOUVER *	Vancouver
LOS ANGELES *	Los Angeles
EDMONTON *	Edmonton
DENVER *	Denver
MEXICO CITY *	Cidade do México
CHICAGO *	Chicago
NEW YORK *	Nova York
HALIFAX *	Halifax

Cidade	Compensação
ST. JOHN'S *	St. John's -3,5
BUENOS AIRES	Buenos Aires -3
RIO DE JANEIRO	Rio de Janeiro
F. DE NORONHA	Fernando de Noronha -2
PRAIA	Praia -1

\* Cidades onde a recepção do sinal de calibração de hora é possível.

- As informações da tabela acima estão de acordo com os dados de julho de 2020.
- Os fusos horários podem mudar e os diferenciais de UTC podem se tornar diferentes dos mostrados na tabela acima.

## Especificações

### Precisão em temperatura normal :

Uma média de  $\pm 15$  segundos por mês, quando não é possível fazer o ajuste da hora usando a recepção de sinal.

### Indicação das horas :

Hora, minuto, segundo, ano, mês, dia, dia da semana

Indicação das horas a.m./p.m.(P)/24 horas  
Calendário totalmente automático (2000 a 2099) \*

\* O ano é exibido somente na tela de configuração.

### Funções de recebimento de sinal :

Recebimento automático, recebimento manual

Seleção do transmissor automático (para JJY, MSF/DCF77)

Sinais de chamada a receber:  
JJY (40 kHz/60 kHz), WWVB (60 kHz), MSF (60 kHz), DCF77 (77,5 kHz), BPC (68,5 kHz)

Alternância automática e manual entre a hora padrão e o horário de verão.

### Hora mundial :

48 cidades (31 fusos horários) e Tempo Universal Coordenado (UTC)

Horário de verão

Alternância da hora local

### Despertador :

Alarmes: 5 (com um alarme soneca)

Unidades de ajuste: Horas, minutos

Duração do tom de despertador: 10 segundos

Sinalização a cada hora: emite um bipe de hora em hora

### Cronômetro :

Unidades de medição:

1/100 de segundo (primeira hora); 1 segundo (após a primeira hora)

Intervalo de medição:

23 horas, 59 minutos e 59 segundos (24 horas)

Funções de medição:

Tempo decorrido, tempos intermediários, tempos do 1º e 2º colocados

### Timer :

Unidade de medição: 1 segundo

Intervalo de contagem regressiva: 24 horas

Unidade de configuração das horas: 1 segundo

Um bipe de 10 segundos é emitido ao final da contagem regressiva

### Outros :

Luz LED totalmente automática, configuração de duração da luz, economia de energia, indicação do nível de carga, ativação/desativação do tom de operação, formato de data selecionável, idioma do dia da semana selecionável, ativação/desativação do ajuste automático da hora

### Alimentação :

Painel solar e uma bateria recarregável

Tempo de operação da bateria:

aproximadamente 10 meses

Condições:

Não exposto à luz sob as condições abaixo.

Recepção do sinal de hora: 4 minutos/dia

Alarme: uma vez (10 segundos)/dia

Iluminação: uma vez (1,5 segundo)/dia

Economia de energia: 6 horas/dia

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso.

## Solução de problemas

### Recepção de sinal (Sinal de calibração de hora)

**Q1** O relógio não pode realizar uma operação de recebimento.

A bateria do relógio está carregada?

A recepção do sinal não é possível enquanto a bateria estiver fraca. Mantenha o relógio exposto à luz até que ele esteja suficientemente recarregado.

↻ Carregando

O relógio está no Modo de indicação das horas ou no Modo da hora mundial?

Não é possível receber sinal de hora, a menos que o relógio esteja no Modo de indicação das horas ou no Modo da hora mundial. Entre no Modo de indicação das horas ou no Modo da hora mundial.

↻ Navegando entre os modos

O ajuste de sua Cidade local está correto de acordo com sua localização?

O relógio não indicará a hora correta se o ajuste de Cidade local estiver errado. Altere o ajuste de sua Cidade local para refletir corretamente sua localização.

↻ Definindo uma cidade local

Depois de verificar os itens acima, o relógio ainda não pode realizar uma operação de recebimento.

A recepção do sinal de calibração de hora não é possível sob as condições descritas abaixo.

- Quando o relógio estiver no Nível 2 de economia de energia
- A operação de contagem regressiva do timer estiver em andamento

Se a recepção bem-sucedida não for possível por algum motivo, você pode ajustar manualmente a hora e o dia.

**Q2** A operação de recebimento de sinal sempre falha.

O relógio está em um local apropriado para a recepção do sinal?

Verifique os arredores e desloque o relógio para um local onde a recepção do sinal é melhor.

↻ Localização apropriada da recepção do sinal

Você evitou tocar no relógio enquanto a operação de recebimento estava em andamento?

Minimize o movimento do relógio e não realize qualquer operação no relógio enquanto uma operação de recebimento estiver em andamento.

Há um despertador configurado para soar durante o mesmo período em que a operação de recebimento de sinal é realizada?

O recebimento para se uma operação de despertador começar enquanto estiver sendo executado. Desative o despertador.

↻ Ativando e desativando um alarme ou sinalização a cada hora

O transmissor de sinal em sua área está transmitindo um sinal?

O transmissor da calibração de hora pode não estar transmitindo um sinal. Tente novamente mais tarde.

**Q3** A recepção do sinal deve ter sido bem-sucedido, mas a hora e/ou dia do relógio estão errados.

Ajuste a hora e o dia manualmente.

↻ Usando as operações do relógio para ajustar a configuração das horas

### Hora mundial

**Q1** A hora de uma Cidade da hora mundial não está correta.

A configuração do horário de verão (horário padrão/horário de verão) está incorreta.

↻ Configurando a cidade com a hora mundial

### Alarme

**Q1** O despertador não soa.

A configuração do alarme está ativada? Se não estiver, ative-a para que o som seja emitido.

↻ Ajustar as configurações despertador

### Carregar

**Q1** O relógio não funciona, mesmo exposto à luz.

O relógio deixa de funcionar sempre que a bateria se descarrega. Mantenha o relógio exposto à luz até que ele esteja suficientemente recarregado.

↻ Verificar o nível de carga

**Q2** [H], [M] e [L] estão piscando no visor.

O relógio está no Modo avião. Aguarde até que o processo de recuperação esteja concluído (cerca de 15 minutos). A recuperação será mais rápida se você posicionar o relógio em um local com iluminação mais forte.

- Se uma operação de recepção de sinal, alarme, sinalização a cada hora, iluminação e/ou outras funções de consumo intensivo de energia forem usadas em um curto período de tempo, a capacidade de carga da bateria diminuirá e fará com que o relógio entre no modo de recuperação de carga. A disponibilidade da função será temporariamente limitada, mas a funcionalidade voltará após a bateria ser recuperada.

↻ Verificar o nível de carga



**Q3** [CHG] está piscando no visor.

O nível de carga do relógio está extremamente baixo. Exponha imediatamente o relógio à luz para o carregar.

↻ Verificar o nível de carga

### Outros

**Q1** Não consigo encontrar as informações que preciso aqui.

Visite o site abaixo.

<https://world.casio.com/support/>